

[Texte]

ings. In other words, I assume that the official openings were set up by the province and that the ministry was certainly slighted in that case, and I would take great exception to that.

One of the things I am pointing out is this: that the minister cannot be at every official opening, despite the fact that he attends a great many. Therefore, he would send someone to represent him, a parliamentary assistant; and when he cannot do that, possibly another member of the government. But when you cannot even do that, to have your speech read by a CMHC resident manager with an opposition member of Parliament sitting there twiddling his thumbs? Now I know he does not represent the government, but I certainly feel that in certain cases the member of Parliament should be recognized.

The minister is aware of one particular case in which I approached him personally because I had worked hard to get this project done as the reeve of Burks Falls. It was officially opened in my own home village and I just sat there. The chairman did not ask me to say a word. A CMHC official, not an elected representative at all, was the one who represented the government, presented the flag and so on. That is just a comment that I want to make on that and I appreciate the minister's reaction.

Mr. Cosgrove: Mr. Chairman, I think there is room for both. In my personal experience, I do not know of a case where a local member of Parliament who wanted to say something was turned down. When I say both, I think the government should be represented. Although many members may work and know that the local community have co-operated in implementing a program, you cannot deny the fact that the program is a program of a particular government, and that government gets the credit or gets the blame for all its programs. So I think it should have the opportunity of some credit at times too.

Mr. Darling: I agree with that, but I am stating that a CMHC representative is not a member of the government or of Parliament. That is the point I am trying to make. In other words, wure. If a member of the government who might live a thousand miles away could represent the government, a Liberal member of Parliament, I would say certainly; but in the case where there is no member of Parliament there, to have a civil servant represent the government and speak on behalf of the government where he is a paid employee, that is a thing I take some small exception to.

Mr. Minister, I was very interested in your comments in answer to a question by my colleague, Mr. McCain, regarding the low-rental housing and senior citizen housing under the new plans. Under the old plans, as I understood it, and I will speak of Ontario, Ontario Housing Corporation, in co-operation with your ministry, built and administer these various units. They are rented out based on income, but in the great majority of cases for senior citizens the rents are nominal; \$100 a month, \$110 maybe. In a particular case, and again I am speaking of a specific case in my own village of Burks Falls, a 29-unit apartment was opened, sponsored by the Legion. The minimum rent there is \$220 a month, and a block

[Traduction]

supposé que les ouvertures officielles étaient organisées par la province et que le ministère y était toujours dénigré, ce que je ne peux pas accepter.

Ce que je veux dire c'est que le ministre ne peut aller à toutes les ouvertures officielles, bien qu'il se rende à un grand nombre d'entre elles. En conséquence, il envoie quelqu'un pour le représenter, un adjoint parlementaire par exemple et si c'est impossible, un autre membre du gouvernement. Je ne vois cependant pas, si cela n'est pas possible, pourquoi vous envoyez votre discours pour qu'il soit lu par un administrateur de la SCHL devant un membre de l'Opposition assis là à se tourner les pouces? Je sais qu'il ne représente pas le gouvernement, mais j'ai l'impression que dans certains cas, le député devrait être reconnu.

Le ministre sait que je suis allé le voir au moins une fois personnellement parce que j'avais travaillé fort pour obtenir un projet à Burks Falls. Le foyer a été officiellement ouvert dans mon propre village et je suis resté assis là sans que le président me demande de dire un seul mot. Un représentant de la SCHL, qui n'était pas du tout un représentant élu, représentait le gouvernement; c'est lui qui a présenté le drapeau, etc. Ce n'est qu'un commentaire que je veux faire en passant et j'aimerais voir la réaction du ministre.

M. Cosgrove: Monsieur le président, je crois que les deux peuvent prendre la parole. Selon mon expérience, je ne crois pas qu'un député qui voulait dire quelque chose se soit jamais vu refuser le droit de parole. Lorsque je parle des deux, je veux dire que le gouvernement devrait être représenté. Il peut y avoir de nombreux députés qui travaillent à un projet et qui connaissent la communauté en question, mais on ne peut nier le fait que le programme est un programme gouvernemental et que c'est ce gouvernement qui en retire tout le crédit ou tout le blâme. Il devrait donc avoir la possibilité d'en retirer le mérite parfois.

M. Darling: Je suis d'accord avec vous, mais j'ai dit qu'un représentant de la SCHL n'est pas un membre du gouvernement ou du Parlement. C'est ce que j'essayais de vous faire comprendre. Autrement dit, il est évident qu'un député qui pourrait vivre à des milles de là pourrait représenter le gouvernement, mais lorsqu'il n'y a pas de député présent, je n'aime pas que ce soit un fonctionnaire qui représente le gouvernement et qui parle en son nom alors qu'il est un employé payé.

Monsieur le ministre, votre réponse à mon collègue M. McCain m'a fort intéressé. Si j'ai bien compris, sous l'ancien régime, et je parle ici de l'Ontario, l'*Ontario Housing Corporation* en collaboration avec votre ministère a construit et géré ces unités. Elles ont été louées à des loyers fondés sur le revenu, mais pour ce qui est des citoyens âgés, les loyers étaient très bas dans la grande majorité des cas, \$100 ou \$110 par mois peut-être. Je connais un cas particulier—et, encore une fois, cela s'est passé dans mon propre village de Burks Falls—où un immeuble de 29 appartements, parrainé par la Légion, a été ouvert. Le loyer minimal est de \$220 par mois;